

# ترجمة

## متطلبات نظم إدارة السلامة والصحة المهنية

### 1. النطاق (المجال) SCOPE

هذه المعاشرة لسلسة تقييم السلامة والصحة المهنية OHSAS تحدد الشروط والمتطلبات لنظم إدارة السلامة والصحة المهنية وتحسين الأداء لها كما أنها لا تذكر معايير أداء محددة ولا تغطي تفصيلاً للمعاشرات لتصميم نظم الإدارة .  
هذا المعيار لنظام السلامة والصحة المهنية يطبق على أي منظمة ترغب في:

- إنشاء نظام إدارة السلامة والصحة المهنية للقضاء أو تقليل المخاطر على الأشخاص التي ربما تتعرض لها الأفراد والجهات الأخرى المهنية المرتبطة بأنشطتها.
- تطبيق وصيانة وتحسين مستمر لنظام إدارة السلامة والصحة المهنية.
- أن تتأكد ذاتياً من مدى تطابقها مع ما أعلنته سياسة السلامة والصحة المهنية.
- تبين وفقاً لهذا المعيار الخاص بمعاشرة OHSAS (تشتت تطلعاتها مع المعاشرة)

1. تقديم تقرير المصير وإعلان الذات أو
2. السعي إلى الحصول على تأكيد التوافق من قبل الأطراف التي لها المصلحة في المنظمة قبل العملاء

#### CUSTAMERS

3. السعي إلى الحصول على تأكيد من الإعلان الذاتي بواسطة الطرف المشارك من الأطراف الخارجية للمنظمة أو
4. السعي إلى الحصول على شهادة / تسجيل لتقدير إدارة السلامة والصحة المهنية بواسطة منظمة خارجية (الجهة المانحة )

جميع المتطلبات في معيار لنظام سلامة وصحة مهنية ( إدارة لها لأي نظام سلامة وصحة مهنية ) . مدي التطبيق يعتمد على بعض العوامل مثل سياسة السلامة والصحة المهنية للمنظمة وطبيعة أنشطتها والمخاطر ودرجة تعقد عملياتها في المنظمة  
معاييره هذه المعاشرة تهدف إلى معالجة السلامة والصحة المهنية وليس المقصود بها معالجة أخرى للسلامة والصحة المهنية مثل هذه الحالات من رفاهية الموظفين برامج الصحة وسلامة المنتجات أو الغير على المنتجات والأثر البيئي.

### 2. المنشورات المرجعية (المراجع) Reference publications

المنشورات أخرى التي توفر المعلومات أو الإرشادات الواردة أسماؤهم في ثبت المراجع . ومن المستحسن أن تستشار آخر طبعات هذه المنشور . وعلى وجه التحديد ينبغي الإشارة إلى :

لنظم إدارة السلامة والصحة المهنية المبادئ التوجيهية لتنفيذ OHSAS 18002 OHSAS 18001 للمعاشرة منظمة العمل الدولية : 2001 ومبادئ توجيهية بشأن نظم إدارة للسلامة والصحة المهنية ( OSH-MS ) .

#### 3. المصطلحات والتعاريف :

لأغراض هذه الوثيقة فإنه يتم تطبيق المصطلحات والتعاريف التالية -

##### 3.1. مخاطر مقبولة Acceptable Risk

المخاطر التي انخفضت للمستوى الذي تسمح به المنظمة مراعاة لالتزاماتها القانونية وسياساتها الخاصة بالسلامة والصحة المهنية

##### 3.2. المراجعة Audit

عملية منهجية ومستقبلية وموثقة للحصول على دليل المراجعة وتقييمه بموضوعية لتحديد أي مدى يمكن الوفاء بمعيار المراجعة ( تنفيذها )

##### 3.3. التحسين المستمر Continual improvement

تكرار عملية تعزيز إدارة السلامة والصحة المهنية OH&SMS (3.13) في سبيل تحقيق تحسينات الأداء الشامل إدارة السلامة والصحة المهنية المتباينة ( المتسق ) مع سياسة (3.16) السلامة والصحة المهنية للمنظمة (3.17) .

ملاحظة 1 : لا يلزم للعملية التي تحتاجها أن تجري في جميع مجالات النشاط في وقت واحد ( متزامنة ).

ملاحظة 2 : مقتبسة من أيزو 14001:2004 (3.2)

## ترجمة

# متطلبات نظم ادارة السلامة والصحة المهنية

مداخلة :-

- (1) المستقبلية لا تعني بالضرورة أنها خارج عن المنظمة وفي كثير من الحالات ولاسيما في المنظمات الأصغر ويمكن البرهنة مع الاستقلال من جانب المسؤولية عن النشاط الذي يتم مراجعته.
- (2) لمزيد من الإرشادات عن أدلة المراجعة ومعايير المراجعة انظر أيزو 19011 .

## 3.4. اتخاذ الإجراءات التصحيحية *Corrective Action*

الإجراءات التصحيحية المتخذة للقضاء على حاله الكشف عن عدم المطابقة هو الحالات الأخرى غير المرغوبه.

ملاحظة 1: يمكن أن يكون هناك اكتر من سبب واحد لعدم المطابقة.

ملاحظة 2: الإجراء التصحيحي يتخد لمنع التكرار بينما الإجراء الوقائي (3.18) يتخد لمنع الحدوث.

[ISO 9000:2005, 6.5.5]

## 3.5. الوثيقة *Document*

المعلومات وسائط دعمها

ملاحظة: الوسيط يمكن أن يكون ورقة مغناطيسية ، إلكترونية أو بصرية ، قرص حاسب ، العينة الماستر ( يؤخذ منها نسخ متعددة ) أو صورة أو مزيج منهم

[ISO 14001:2004, 3.4]

## 3.6. الخطير *Hazard*

المصدر والحالة أو الحدث مع احتمال التغير من حيث الإصابات البشرية أو اعتلال الصحة ( 3.8 ) أو المزيج منهم

## 3.7. تحديد المخاطر *Hazard Identification*

عملية التسليم بوجود الخطير وتحديد خصائصه.

## 3.8. اعتلال الصحة *Ill Health*

يمكن تحديدها من الأضرار الجسدية أو العقلية الناجمة عن و / أو سوء العمل بنشاط العمل و / أو الحالة المرتبطة بالعمل ( ذات الصلة )

## 3.9. الحادث *Incident*

الأحداث المرتبطة ( ذات الصلة ) بالعمل وفيها تحدث أو قد تحدث الإصابة أو المرض ( بصرف النظر عن الشدة ) أو الوفاة .

ملاحظة 1 : - وقوع الحادث هي الحادث الذي وقع وادي إلى الإصابة أو الاعتلال في الصحة أو الوفاة

ملاحظة 2 : - حادث بدون وقوع حادثة إصابة أو اعتلال الصحة أو وفاة ربما وأشار إليها أيضا على أنها الخطأ القريب

ملاحظة 3 : حادث من حالات الطوارئ ( انظر 4.4.7 ) أو خطير الحدوث

ملاحظة 3 : حالة من حالات الطوارئ ( انظر 4.4.7 ) وهو نوع خاص من انواع الحوادث

## 3.10. الطرف ( الجهة المهنية ) ( NITERESTED PART )

شخص او مجموعة داخل او خارج مجال العمل يساوره القلق او يتضرر من اداء السلامة والصحة المهنية للمنظمة

## 3.11. عدم المطابقة *NON CONFORMITY*

عدم وفاء للمتطلبات او الشروط

[ISO 9000:2005, 3.6.2; ISO 14001, 3.15]

ملاحظة : عدم المطابقة يمكن ان يكون اي انحراف عن

• معاير العمل ذات الصلة ، الممارسات ، الاجراءات ، المتطلبات ( الشروط ) القانون ، الخ

• مطالبات نظام ادارة السلامة والصحة المهنية OH& S

## 3.12. السلامة والصحة المهنية OH& S

## ترجمة

# متطلبات نظم ادارة السلامة والصحة المهنية

الظروف والعوامل التي تؤثر او يمكن ان تؤثر على صحة وسلامة الموظفين او غيرهم من العمال ( بما فيها العمال الموقتين وعمال المقاولين ) والزوار او أي شخص في مكان العمل

ملاحظة : علماً بأن المنظمات يمكن ان تخضع لشروط القانونية للمحافظة على السلامة والصحة الاشخاص بعد البأشرة في مكان العمل او من هم يتعرضون انشطه العمل في مكان العمل

## 3.13. نظام ادارة السلامة والصحة المهنية OH & SMANG.SYSTEM

جزء من نظام ادارة المنظمة يستخدم لتطوير وتنفيذ السلامة والصحة المهنية وادارة مخاطرها

ملاحظة 1 : نظام الادارة مجموعة من العناصر المترابطة المستخدمة لانشاء السياسة والاهداف ولتحقيق تلك الاهداف

ملاحظة 2 : ميل نظام ادارة الهيكل التنظيمي ، تحديد الاهداف ( بما في ذلك على سبيل المثال تقييم المخاطر والاهداف ) ، مسؤوليات ، الممارسات ، الاجراءات ، العمليات والموارد .

ملاحظة 3 : تقييم من ايزو 14001:2004

## 3.14. هدف السلامة والصحة المهنية OH&S OBJECTIVE

اهداف السلامة والصحة المهنية من حيث الاداء تضعها المنظمة بنفسها لتحقيق

ملاحظة 1 : الاهداف يجب ان تكون كمية كلما امكن ذلك عمليا

ملاحظة 2 : يتطلب البند 3-4-3 ان تكون الاهداف متفق مع سياسة السلامة والصحة المهنية

## 3.15. اداء السلامة والصحة المهنية OH & S PERFORMANCE

نتائج قابلة للقياس من اداره المنظمه مخاطر السلامة والصحة المهنية

ملاحظه 1: قياس اداء السلامة والصحة المهنية يشمل قياس فاعاليه ضوابط المنظمه ORG. CONTROLS

ملاحظه 2 : في سياق منظمه اداره السلامة والصحة المهنية، النتائج يمكن ايضاً ان تقيس كما تقيس سياسة السلامة والصحة المهنية للمنظمة ، اهداف السلامة والصحة المهنية و متطلبات اداء السلامة والصحة المهنية الاخرى

## 3.16. سياسة السلامة والصحة المهنية OH & S POLICY

عموماً نواية واتجاه النظمة ذات الصلة بتدافعها السلامة والصحة المهنية على النحو الذي اعرب عنه رسمياً من الادارة العليا

ملاحظة 1 : سياسة السلامة والصحة المهنية تقدم اطاراً للعمل وتتحدد اهداف السلامة والصحة المهنية

ملاحظة 2 : مقتبس من ايزو 3.11:2004، 14001:2004

## 3.17. المنظمة ORGANISATION

شركة ، مساطرة تجارية ، حكومة ، معهد او مؤسسة اجتماعية او قسم (للتشغيل) او مزيج منها سواء كانت مندمجة ام لا ، عامه او خاصة والتي لها وظائفه وادارتها الخاصة بها

ملاحظة: للمنظمات التي لها اكثر من وحدة تشغيل ، وحدة التشغيل الواحدة يمكن ان تحدد بوصفها منظمة ISO 14001:2004، 3.16]

## 3.18. اتخاذ الاجراءات الوقائية PREVENTIVE ACTION

الاجراءات المتخذة للقضاء على سبب عدم المطابقة محتمل او أي حالة محتملة اخرى غير مرغوبه

ملاحظة 1 : يمكن ان يكون هناك اكثراً من سبب واحد لعدم المطابقة المحتمل

ملاحظة 2 : الاجراءات الوقائية المتخذة لمنع الواقعه (الحوادث) بينما الاجراءات التصحيحية هي التي تؤخذ لمنع التكرار [ISO 9000:2005، 3.6.4]

## 3.19. الاجراءات PROCEDURYRES

الطريقة المحددة لاجراء عملية او نشاط

ملاحظة : الاجراءات يمكن ان تكون موثقة او غير موثقة [ISO 9000:2005، 3.6.5]

## ترجمة

# متطلبات نظم ادارة السلامة والصحة المهنية

### 3.20. السجلات RECERDS

وثيقة من الوثائق تنص على النتائج التي تتحقق او تقدم بالادلة الانشطة التي تقوم بها النظمة

[ISO 14001:2004, 3.20]

### 3.21. الخطورة RISK

مزيج من احتمال حدوث ( وقوع ) الحدث الخطر او التعرض / التعرضات وشدة الاصابة او اعتلال الصحة التي يمكن ان تسببها حالت التعرض او الحدث .

### 3.22. تقييم المخاطر RISK ASSESSMENT

عملية تقييم الخطير الناشئ عن المخاطر مع الاخذ في الاعتبار مدى ملامحة اي من الضوابط الحالية واتخاذ قرار سواء كان الخطير مقبول او غير مقبول.

### 3.23. مكان العمل WORKPLACE

أى مكان مادى يؤدى فيه الأعمال المرتبطة بالأنشطة تحت سيطرة المنظمة .

ملاحظة - تلاحظ أنه عند النظر إلى ما يشكل مكان العمل فإن المنظمة ينبغي أن تأخذ في اعتبارها أثار السلامة والصحة المهنية على الأشخاص ( الموظفين ) على سبيل المثال ، في السفر أو المرور العابر ( مثل القيادة والطيران أو القطارات أو على القوارب ) و العمل في أماكن العمل لأحد الزبائن أو العملاء أو العمل بالمنزل .

## 4. متطلبات نظام إدارة السلامة والصحة المهنية

### 4.1. المتطلبات العامة

يجب على المنظمة إنشاء و توثيق و تنفيذ وصيانة وتحسين باستمرار نظام السلامة والصحة المهنية وفقاً لمتطلبات هذه المواصفة OHSAS وتحديد الكيفية التي سوف تفى بتنفيذ هذه المتطلبات.

المنظمة يجب أن تحدد و توثق نطاقها لنظام إدارة السلامة والصحة المهنية

### 4.2. سياسة السلامة والصحة المهنية

يجب على الإدارة العليا أن تحدد وتعتمد السياسة العامة للسلامة والصحة المهنية للمنشأة وتتأكد منها أنها ضمن النطاق الذي حددته إدارة السلامة والصحة المهنية . وأن هذه السياسة يجب أن تكون:

- أ- مناسبة لطبيعة وحجم مخاطر السلامة والصحة المهنية للمنظمة
- ب- يتضمن التزاماً لمنع الإصابات وإعتلال الصحة والتحسين المستمر في إدارة السلامة والصحة المهنية وفي أداء السلامة والصحة المهنية
- ج- يتضمن التزاماً على الأقل بالتطابق مع المتطلبات القانونية الواجبة التطبيق ومع الاحتياجات والمتطلبات الأخرى والتي تؤيد المنظمه أن أعمالها تتصل بأخطار السلامة والصحة المهنية
- د- توافر الإطار اللازم لتحديد مراجعة أهداف السلامة والصحة المهنية
- هـ- موثقة ومطبقة ومصانة.
- و- موصولة لجميع الأشخاص الذين يعملون تحت سيطرة المنظمة مع قصد أن تدرك التوعية للتزامات أفرادها بالسلامة والصحة المهنية
- ز- متاحة للأطراف المهمة و
- ح- يعاد النظر فيها بصورة دورية ( تراجع دوري ) للأكـ من أنها لا تزال مناسبة ووثيقة الصلة بالمنظـة.

### 4.3. التخطيط PLANING

#### 4.3.1. تحديد المخاطر، تقييم المخاطر وتحديد الضوابط

يجب أن تعمل المنظمة على إنشاء وتنفيذ وصيانة الإجراء/إجراءات لتحديد المخاطر وتقييم المخاطر الجارية وتحديد الضوابط الازمة

الإجراء/إجراءات لتحديد المخاطر وتقييم المخاطر يجب أن يؤخذ في الاعتبار:

# ترجمة

## متطلبات نظم ادارة السلامة والصحة المهنية

- أ- الإنشطة الروتينية وغير روتينية
  - ب- الإنشطة التي يضطلع بها جميع الأشخاص الذين لديهم إمكانية الوصول إلى مكان العمل ( بما في ذلك المقولون وأذوار )
  - ج- السلوك البشري والقدرات وغيرها من العوامل البشرية.
  - د- تحديد المخاطر الناشئة خارج مكان العمل والتي لها تأثير عكسي ( سلبي ) على صحة الإنسان والأشخاص الخاضعين لسيطرة المنظمة في داخل مكان العمل.
  - ه- المخاطر الناشئة في المناطق القريبة من أماكن العمل بواسطة الأنشطة ذات الصلة بالعمل تحت سيطرة المنشأة.
- ملحوظة 1: قد يكون من الأنسب لمثل هذه الأخطار أن توصف كعنصر بيئي.
- و- البنية التحتية الأساسية والمعدات والمواد في مكان العمل سواء التي تقدمها المنظمة او غيرها
  - ز- التغيرات او التغيرات المقترنة في المنظمة وانشطتها او المواد الخام
  - ح- تعديلات على على نظام السلامة والصحة المهنية بما فيه التغيرات الموقته ومدى تأثيرها على عمليات التشغيل والأنشطة والعمليات
  - ط- أي التزامات قانونية قابلة للتصنيف ذات الصلة بتقييم المخاطر وتنفيذ الضوابط الضرورية الالزمة ( انظر ايضا الى الملاحظة 3 - 12 )
  - ي- تصميم موقع العمل ، العمليات والمنشآت ، الالات ، المعدات ، اجراءات التشغيل والعمل بما في ذلك ملائمة للقدرات البشرية

منهج المنظمة لتحديد الخطير والمخاطر يجب ان :

- أ- يكون محدد في ما يتعلق بنطاقها وطبيعة وتوقيت الخطير لضمان ان تكون استباقية اكثر من تكون رد الفعل
  - ب- اتخاذ ما يلزم لتحديد الهوية وترتيب الاولويات ولتوثيق المخاطر وتطبيق تلك الضوابط حسب ما يقتضيه الامر .
- من اجل ادارة التغير ، بان المنظمة يجب ان تحدد اخطار ومخاطر السلامة والصحة المهنية المرتبطة بالتغييرات في المنظمة ، نظام ادارة السلامة والصحة المهنية او انشطتها وذلك قبل ادخال المتغيرات من هذا القبيل ( مثل هذه التغيرات )

المنظمة يجب ان تتأكد من نتائج هذه التقييمات توضع ( يتم مراعتها ) في الاعتبار عند تحديد الضوابط عند تحديد الضوابط او النظر في ادخال التغيرات لا يجاد الضوابط ينبغي اعطاء الاعتبار للحد من هذه الخطير وفقا لسلسل الهرمي التالي :-

- أ- القضاء
- ب- الاستعاضة ( الاحلال )
- ج- الضوابط الهندسية
- د- لافتات / تحذيرات / الضوابط الادارية
- هـ- معدات الحماية الشخصية

المنظمة يجب ان توثق وتحفظ نتائج تحديد المخاطر ، تقييم المخاطر وتحديد الضوابط محدثة المنظمة يجب ان تعمل على ضمان اخطار السلامة والصحة المهنية والضوابط المحددة تؤخذ في الحسبان عند وضع وتنفيذ وصيانة نظام ادارة السلامة والصحة المهنية

ملحوظة 2 : لمزيد من التوجيه بشأن تحديد المخاطر وتقييم الخطير وتحديد الضوابط انظر OHSAS 18002

### 4.3.2. القوانين والمتطلبات الأخرى

تعمل المنظمة على انشاء وتطبيق ( تنفيذ ) وصيانة الاجراء / الاجراءات من اجل الوصول الى تحديد المتطلبات القانونية وغيرها من متطلبات السلامة والصحة المهنية التي تطبق بالمنظمة

تعمل المنظمة على ضمان ان تكون هذه الشروط القانونية الواجبة التطبيق وغير ذلك من المتطلبات التي تعهد المنظمة بأخذها في الاعتبار لانشاء او وضع وتنفيذ وصيانة نظام ادارة السلامة والصحة المهنية

المنظمة يجب ان تقوم ببلاغ المعلومات ذات الصلة بالقوانين والمتطلبات الأخرى للاشخاص العاملين تحت سيطرة المنظمة وكذلك الى غيرها من الاطراف المنحة ذات الصلة

## ترجمة

# متطلبات نظم ادارة السلامة والصحة المهنية

### 4. الاهداف والبرامج ( البرامج )

يجب العمل المنظمة انشاء وتنفيذ وصيانة اهداف السلامة والصحة المهنية موثقة للمستويات والوظائف ذات الصلة بالمنظمة

الاهداف يجب ان تكون قبلة لقياس حيث يكون ذلك عمليا وتكون منسقة ( متناغمة ) مع سياسة السلامة والصحة المهنية بما في ذلك الالتزامات لمنع الاصابات وإعتلال الصحة لتطابق مع المتطلبات القانونية ( الواجبة التطبيق ) ومع المتطلبات الأخرى التي تؤيدها ( تتعهد بها ) المنظمة ولتحسين المستمر

عند انشاء واعادة النظر في اهدافها فان المنظمة يجب ان تأخذ في اعتبارها المتطلبات القانونية والمتطلبات الأخرى التي تؤيدها ( تتعهد بها ) المنظمة وبأخطارها للسلامة والصحة المهنية ويجب أيضا ان تأخذ في الاعتبار خياراتها التكنولوجية ، المالية والتشغيلية ومتطلبات الاعمال واراء الاطراف المهنية ذات الصلة

المنظمة يجب ان تنشأ ، تطبق وتتصور البرنامج / البرامج لتحقيق اهدافها البرنامج / البرامج يجب ان تشمل كحد ادنى :

أ- تصميم ( تحديد ) المسئولية والسلطة لتحقيق الاهداف للمستويات والوظائف ذات الصلة بالمنظمة و

ب- الوسائل والاطار الزمني الذي بواسطتها تتحقق الاهداف البرنامج

( البرنامج ) يجب ان تراجع على فترات زمنية مخططة ومنتظمة ويجب ضبطها ( تعديلها ) حسب الاقتضاء ( الضرورة ) لضمان الاهداف

### 4.4. التنفيذ والتشغيل & OPERATION

#### 4.4.1. الموارد الدوائر ، المسئولية ، المساعدة والسلطة

المنظمة يجب ان تأخذ المسئولية القصوى ( النهائية ) السلامة والصحة المهنية ونظام الادارة العليا يجب ان تظهر التزامها من حيث :-

أ- ضمان توافر الموارد الضرورية لانشاء ، تنفيذ وصيانة وتحسين نظام ادارة السلامة والصحة المهنية

ب- تحديد الدوائر وتوزيع المسؤوليات والمحاسبة ( المساعلة ) وتفويض السلطات لتسهيل الادارة الفعالة للسلامة والصحة المهنية الدوائر ، المسؤوليات والساعلات والسلطات الصالحات يجب ان يكون موثقة وتم ابلاغها ( موصلة )

ملاحظة 1 : تتضمن الموارد : الموارد البشرية المتمتعة بمهارات متميزة ، بنىات تحتية تنظيمية ، التكنولوجيا و الموارد المالية.

كل هؤلاء مع مسئولية الادارة يجب عليهم ابداء التزامهم للتحسين المستمر لاداء السلامة والصحة المهنية المنظمة يجب أن تضمن ان الاشخاص في مكان يأخذ المسئولية عن السلامة والصحة المهنية التي تكون مراقبة بما في ذلك الانضمام الى متطلبات السلامة والصحة المهنية المطبقة بالمنظمة . المنظمة يجب ان تعين عضو / اعضاء من الادارة العليا بمسئوليية محددة السلامة والصحة المهنية ، بصرف النظر عن المسؤوليات الأخرى ( الصالحات ) والادوار المحددة لاجل :-

أ- ضمان ان نظام ادارة السلامة والصحة المهنية ينشأ وينفذ وفقا مواصفة الـ OHSAS

ب- ضمان ان تقارير الاداء لنظام ادارة السلامة والصحة المهنية يتم عرضها على الادارة العليا للمراجعة وللاستخدام اساس للتحسين لنظام ادارة السلامة والصحة المهنية

ملاحظة 2 : المعين من الادارة العليا ( كمثال في المنظمة الكبيرة ، عضو الجنة التنفيذية او مجلس الادارة ) ربما يفوض بعض مسئoliاته ( واجباته ) الى ممثل ( ممثلي ) الادارة التابعين ( المرفوسين ) بينما يظل محتفظا بالمحاسبة ( المساعلة ) هو يد المعين من الادارة العليا يجب أن تكون متاحة الى جميع الاشخاص الذين يعملون تحت سيطرة المنظمة

#### 4.4.2. الكفاءة والتدريب والتوعية

تعمل المنظمة على ضمان ان أي شخص تحت سيطرتها يؤدي المهام التي يمكن ان تؤثر على السلامة والصحة المهنية ويكون / يكونوا اكفاء استنادا الى التعليم والتدريب او الخبرة المناسبة وتحتفظ بالسجلات المرتبطة بها

## ترجمة

# متطلبات نظم ادارة السلامة والصحة المهنية

يجب على المنظمة ان تحدد الاحتياجات التدريبية المرتبطة بأخطار السلامة والصحة المهنية ونظام ادارة السلامة والصحة المهنية يجب عليها توفير التدريب او اتخاذ اجراءات اخرى لتلبية هذه الاحتياجات وتقدير الفاعلية للتدريب او الاجراءات المتخذة وتحفظ بالسجلات المرتبطة المنظمة يجب ان تنشأ وتنفذ وتصون اجراء / اجراءات لجعل الاشخاص للذين يعملون تحت سلطتها على علمهم بـ

- أ- العواقب السلامة والصحة المهنية الفعلية او المحتملة لانشطة عملهم وسلوكياتهم والفوائد من تحسين الاداء الشخصي السلامة والصحة المهنية
- ب- ادوارهم ومسؤولياتهم واهمية تحقيق التطابق مع سياسة السلامة والصحة المهنية والاجراءات والمتطلبات نظم السلامة والصحة المهنية بما في ذلك التأهب والاستجابة لمجالات الطوارئ ( 4.4.7 )
- ج- العواقب المحتملة من ترك الاجراءات المحددة اجراءات التدريب يجب ان تأخذ فى اعتبارها اختلاف مستويات : -
  - أ- المسؤولية , الامكانية , المهارات اللغوية ومحو الأمية
  - ب- المخاطر

### 4.4.3. المشاركة والتشاور

#### 4.4.3.1 المشاركة

يجب على المنظمة إجاد وتطبيق نظام إدارة OH&S ، بالإستناد على المخاطر وانظمة الإداره في المحافظة على الإجراءات التالية لـ

- أ- الاتصالات الداخلية بين مختلف مستويات ووظائف المنظمة
- ب- الاتصالات بالمقاولين وغيرهم من الزوار لمكان العمل
- ج- تلقي وتوثيق والرد على الاتصالات الخارجية ذات الصلة من الاطراف المهمة

#### 4.4.3.2 المشاركة

يجب على المنظمة انشاء وتنفيذ وصيانة الاجراءات لاجل :

- أ- مشاركة العاملين عن طريق
- مشاركتهم بالنسبة في تحديد المخاطر ، وتقدير الخط وتحديد الضوابط
- مشاركتهم المناسبة في التحقيق في الحوادث
- المشاركة في تطور ومراجعة سياسات واهداف السلامة والصحة المهنية
- التشاور عند وجود أي تغيرات تؤثر سلامتهم وصحتهم المهنية
- التمثيل في مسائل ( مواضيع ) السلامة والصحة المهنية

يتم ابلاغ العاملين من ترتيبات مشاركتهم بما في ذلك من هو الممثل عنهم في مسائل السلامة والصحة المهنية

ب- التشاور مع المقاولين ( المتعاقدين ) عند وجود التغيرات التي تؤثر على سلامتهم وصحتهم المهنية المنظمة يجب ان تتأكد عند ما يكون ذلك مناسبا انه يتم التشاور مع المهنة الخارجية ذات الصلة حول مسائل السلامة والصحة المهنية وثقة الصلة

### 4.4.4. التوثيق

توثيق نظام إدارة السلامة والصحة المهنية يجب أن يشتمل على

- أ- اهداف وسياسة السلامة والصحة المهنية
- ب- وصف نطاق نظام إدارة السلامة والصحة المهنية
- ج- وصف العناصر الرئيسية لنظام إدارة السلامة والصحة المهنية وتفاعلها و الإشارة على الوثائق ذات الصلة
- د- الوثائق بما فيها السجلات المطلوبة بموجب المواصفة OSHAS
- هـ- الوثائق بما فيها السجلات التي تحددها المنظمة والضرورية لضمان التخطيط الفعال والتشغيل و التحكم في العمليات ذات العلاقة بإدارة مخاطرها للسلامة والصحة المهنية

## ترجمة

# متطلبات نظم ادارة السلامة والصحة المهنية

ملاحظة: من المهم أن يتاسب التوثيق مع مستوى التعقيد؛ المخاطر والأخطار المهنية ويفحصها إلى الحد الأدنى اللازم للفاعلين والكفاءة

## 4.4.5 ضبط مراقبة الوثائق

المستندات المطلوبة من قبل غدارة السلامة والصحة المهنية ومن قبل هذه المعاشرة OSHAS يجب أن تكون مراقبة السجلات هي نوع خاص من الوثائق ويجب أن تكون مراقبة وفقاً للمتطلبات بالبند 4.5.4

المنظمة يجب أن تنشأ وتصون إجراء / إجراءات ل

- أ- اعتماد الوثائق وفأه بالمراد قبل الإصدار
- ب- المراجعة والتحديث عند الضرورة وإعادة اعتماد الوثائق
- ج- ضمان أن التغيرات وغعادة حالات النظر(المراجعة) الحالية للواثائق تكون محدودة
- د- التأكد من أن الإصدارات ذات الصلة والوثائق متاحة في نقاط الاستخدام (أماكن الاستخدام)
- ه- ضمان أن تظل الوثائق مقروءة ويسهل التعارف عليها
- و- التأكد من أن الوثائق الخارجية التي تحددها المنظمة تكون ضرورية للتخطيط والتشغيل لنظام إدارة السلامة والصحة المهنية - يتم تحديدها وتوزيعها تحت السيطرة
- ز- من الاستخدام غير المقصود للوثائق التي فات أو أنها(المكتسلة) وتطبيق تمييز مناسب لهم إذا ما تم الاحتفاظ بهم لأي غرض من الأغراض

## 4.4.6 مراقبة العمليات (الرقابة التشغيلية)

يجب على المنظمة أن تحدد هذه العمليات والأنشطة التي ترتبط بالمخاطر المحددة حيث تنفيذ الضوابط الازمة لإدارة المخاطر بإدارة السلامة والصحة المهنية وهذا يجب أن يشمل إدارة التغيير(انظر 4.3.1) بالنسبة لتلك العمليات والأنشطة فإن المنظمة يجب أن تنشأ وتصون :

- أ- الضوابط التشغيلية كلما أمكن للمنظمة وانشطتها ؛ والمنظمة يجب أن تدمج هذه للضوابط التشغيلية لكل نظام إدارة للسلامة والصحة المهنية(يحدث تكامل)
- ب- الضوابط المتعلقة بالمقاولين وغيرهم من الزوار لمكان العمل
- ج- الإجراءات المؤثقة لتشمل الحالات التي غيابها قد يؤدي إلى الإنحرافات عن سياسة وأهداف السلامة و الصحة المهنية
- د- ينص على معايير التشغيل المشترطة حيث أن غيابها قد يؤدي إلى الإنحرافات عن سياسة وأهداف السلامة و الصحة المهنية

## 4.4.7 التأهب والاستعداد للطواريء Emergency preparedness and response

المنظمة يجب أن تنشأ وتطبق وتصون إجراء(إجراءات):

- أ- لتحديد حالات الطواريء المحتملة
- ب- الاستجابة لمثل هذه الحالات الطارئة

تعمل المنظمة على الاستجابة لحالات الطواريء الفعلية وتنمع أو تخفف العواقب السلبية المترتبة على السلامة والصحة المهنية

في حالة تخطيط استجابتها للطواريء فإن المنظمة يجب أن تأخذ في اعتبارها احتياجات الأطراف المهمة ذات الصلة؛ مثل خدمات الطواريء و الجيران

يجب على المنظمة أيضاً أن تختبر دورياً إجراءاتها (إجراءات) للاستجابة لحالات الطواريء حيثما يكون ذلك عملياً بمشاركة الجهات المهمة ذات الصلة حسب الاقتضاء

يجب على المنظمة عند الضرورة أن تراجع دورياً وتعديل إجراء/إجراءات استجابتها لحالات الطواريء ؛ على وجه الخصوص بعد الاختبار الدوري وبعد حدوث حالات الطواريء (انظر 4.5.3)

## 4.5 الفحص checking

### 4.5.1 رصد وقياس الأداء performance measurement and monitoring

## ترجمة

# متطلبات نظم إدارة السلامة والصحة المهنية

المنظمة يجب أن تنشأ وتطبق وتصون إجراء/إجراءات لرصد وقياس آداء السلامة والصحة المهنية على نحو منظم هذا الإجراء/إجراءات يجب أن توفر ما يلزم لـ

- أـ كل من القياسات الكمية والنوعية المناسبة لاحتياجات المنظمة
- بـ رصد المدى الذي يمكن للمنظمة أن تفي بأهدافها للسلامة والصحة المهنية(المدى الذي تتلاقى فيه أهداف المنظمة)
- جـ رصد فاعلية الضوابط(للحالة وكذلك للسلامة)
- دـ اتخاذ تدابير قياسات استباقية للأداء (proactive) التي ترصد التوافق مع برنامج /برامج السلامة والصحة المهنية ؛ الضوابط والمعايير التشغيلية
- هـ اتخاذ تدابير (قياسات) رد الفعل التي ترصد اعتلال الصحة و الحوادث (بما فيها الحوادث والأخطار القريبة...الخ) و الأدلة التاريخية الأخرى لأداء السلامة و الصحة المهنية الناقص أو الضعيف
- وـ تسجيل بيانات ونتائج الرصد و القياس الكافية لتسهيل تحليل الاجراءات الوقائية والتصحية اللاحقة

إذا كانت المعدات لازمة لرصد أو قياس الأداء فإنه يجب على المنظمة إنشاء وصيانة إجراءات المعايير والصيانة لمثل هذه المعدة حسب الاقتضاء سجلات أنشطة الصيانة و المعايير و النتائج يجب أن يحتفظ بها

### 4. تقييم التطابق Evaluation of compliance 4.5.2

4.5.2.1. تماشيا مع إلتزامها بالتطابق (انظر 4.2 ج) فإنه يجب على المنظمة أن تنشأ وتطبق و تصون إجراء /إجراءات لمطابقة التقييم الدوري مع المتطلبات القانونية المطبقة (الواجبة التطبيق)(انظر 4.3.2) المنظمة يجب أن تحفظ بسجلات نتائج التقييمات الدورية

ملاحظة تكرار التقييم الدوري قد يختلف لإختلاف المتطلبات القانونية

4.5.2.2. المنظمة يجب أن تقيم التطابق مع المتطلبات الأخرى التي تتبعها المنظمة ربما ترغب في الجمع بين هذا التقييم مع تقييم المطابقة القانونية المشار إليها في 4.5.2.1 أو لإنشاء إجراء/إجراءات مستقلة المنظمة يجب أن تحفظ بسجلات نتائج التقييمات الدورية

ملاحظة تكرار التقييم الدوري قد يختلف لإختلاف المتطلبات الأخرى التي تتبعها المنظمة.

4. التحقيق في الحوادث ؛ عدم المطابقة ؛ الإجراء التصحيف والإجراء الوقائي Incident investigation,Non conformity,Corrective action and preventive action 4.5.3

### 4.5.3.1. التحقيق في الحوادث Incident investigation

يجب على المنظمة إنشاء وتطبيق وتصنيع إجراء/إجراءات تسجيل وبحث (التحقيق في) وتحليل الحوادث التي وقعت لكى:

- أـ تحديد أوجه القصور الكامن للسلامة والصحة المهنية و العوامل الأخرى التي ربما تسبب أو تسهم في وقوع الحوادث
- بـ تحديد الحاجة لاتخاذ إجراءات تصحيحية
- جـ تحديد فرص التحسين المستمر
- دـ نشر نتائج هذه التحقيقات
- هـ التحقيقات يجب أن تتم في الوقت المناسب
- وـ أي احتياج محدد لاتخاذ أفعال تصحيحية أو فرص الإجراءات الوقائية يجب أن يتم التعامل معه وفقا للإجراءات ذات الصلة من البند 4.5.3.2

ونتائج التحقيقات في الحوادث يجب أن تكون موثقة ومصانة( يتم المحافظة عليها)

4.5.3.2. عدم التطابق ؛ الإجراء التصحيفي والإجراء الوقائي Non conformity, Corrective action and Preventive action

المنظمة يجب أن تنشأ وتطبق وتصون إجراء /إجراءات للتعامل مع عدم المطابقة/عدم المطابقات المحتملة والفعلية ولا تأخذ اجراءات تصحيحية ووقائية  
الإجراء/الإجراءات يجب أن تحدد الاحتياجات الازمة لـ

## ترجمة

# متطلبات نظم إدارة السلامة والصحة المهنية

- أ- تحديد وتصحیح عدم المطابقة/عدم المطابقات ؛ واتخاذ الفعل/الافعال للتخفيف من عواقبها للسلامة والصحة المهنية
- ب- التحقيق في عدم المطابقة/عدم المطابقات ؛ تحديد سببها /أسبابها واتخاذ الأفعال لتجنب تكرار وقوعها
- ج- تقييم الحاجة على اتخاذ إجراءات لمنع عدم المطابقة/عدم المطابقات وتطبيق الأفعال المناسبة المصممة لتفادي حدوثها
- د- تسجيل وتوصيل نتائج الفعل/الافعال التصحيحية والوقائية المتخذة
- هـ- مراجعة فعالية الفعل/الافعال التصحيحية والوقائية المتخذة

حيث أن الفعل الوقائي والتصحيحي يحدد المخاطر المتغيرة أو الجديدة أو يحدد الحاجة إلى ضوابط متغيرة أو جديدة؛ الإجراء يتطلب أن الأفعال المفترضة يجب أن تؤخذ عن طريق القيام بتحقيق المخاطر قبل التنفيذ أي فعل تصحيحي أو فعل وقائي يتمثل في القضاء على عدم المطابقة/عدم المطابقات المحتملة والفعالية يجب أن يناسب حجم المشاكل ويناسب مع أخطار السلامة و الصحة المهنية التي تواجهها المنظمة يجب أن تعمل مع ضمان أن أي تغيرات ضرورية تنشأ مع الإجراء التصحيحي أو الإجراء الوقائي يتم عملها لتوثيق نظام إدارة السلامة و الصحة المهنية

### 4. ضبط (مراقبة) السجلات Control of records

يجب على المنظمة إنشاء وصيانة نماذج كضرورة لاظهار التطابق لمتطلبات ادارتها للسلامة و الصحة المهنية و التطابق مع هذه المواصفة Oshas و لاظهار النتائج المحققة يجب على المنظمة انشاء وتطبيق و صيانة اجراءات لتحديد وتخزين وحماية واسترجاع الاحفاظ و التخلص من السجلات

السجلات يجب أن تكون واضحة ومقرولة يمكن تحديدها وتمييزها

### 4.5.5 المراجعة الداخلية Internal audit

يجب على المنظمة أن تتأكد من أن المراجعات الداخلية لنظام السلامة و الصحة المهنية يتم تنفيذها على فترات زمنية مخططة لـ

- أ- تحديد إذا ما كان نظام إدارة السلامة و الصحة المهنية :
- 1- يتحقق مع الترتيبات المخططة لإدارة السلامة و الصحة بما فيها المتطلبات في هذه المواصفة oshas
- 2- يتم تنفيذه بصورة سلية و المحافظة عليه
- 3- فعال في مواجهة أهداف و سياسة المنظمة
- ب- يقدم معلومات من نتائج عمليات المراجعة للإدارة

برنامج/برامج المراجعة يجب تخطيطها و انشاؤها وتطبيقها و صياتتها عن طريق المنظمة بناءاً على نتائج تقييم المخاطر لأنشطة المنظمة ونتائج المراجعات السابقة

اجراء/إجراءات المراجعة يجب أن تنشأ وتطبق وتصان that address

- أ- المسؤوليات ؛ الكفاءات ومتطلبات التخطيط وتنفيذ المراجعات ؛ ابلاغ النتائج والاحفاظ بالسجلات المرتبطة
- ب- تحديد معايير المراجعة ونطاقها وتوارتها واساليب اختيار المراجعين
- اختيار المراجعين وتنفيذ المراجعات يجب أن تضمن الموضوعين والنزاهة لعملية المراجعة

### 4.6 مراجعة الادارة

الادارة العليا يجب أن تراجع نظام إدارة السلامة و الصحة المهنية بالمنشأة على فترات زمنية مخططة لضمان استمرار بلاعنة الكفاية و الفاعلية

المراجعة يجب أن تشتمل على تقييم فرص التحسين المتاحة و الحاجة إلى إدخال التغيرات على نظام إدارة السلامة و الصحة المهنية بما فيها سياسة السلامة و الصحة المهنية و أهداف السلامة و الصحة المهنية سجلات مراجعة الادارة يجب أن يتم الاحفاظ بها مدخلات مراجعات الادارة يجب أن تشتمل على:

# ترجمة

## متطلبات نظم ادارة السلامة والصحة المهنية

- أ- نتائج المراجعات الداخلية و عمليات تقييم التطابق مع المتطلبات القانونية الواجبة التطبيقية ومع المتطلبات الأخرى التي تعهد بها المنظمة
  - ب- نتائج المشاركة والتشاور (انظر بند 4.4.3)
  - ج- الاتصال/الاتصالات ذات الصلة من الأطراف الخارجية بما في ذلك الشكاوى
  - د- أداء السلامة والصحة المهنية في المنظمة مدى الأهداف التي تم الوفاء بها
  - هـ- حالات التحقيق في الحوادث ؛ الأفعال الوقائية والتصحيحية
  - وـ- إجراءات المتابعة من مراجعات الإدارة السابقة
  - زـ- الظروف المتغيرة بما فيها التطورات القانونية و المتطلبات الأخرى ذات الصلة بالسلامة والصحة المهنية
  - حـ- التوصيات لتحسينها
  - طـ- المخرجات من مراجعات الإدارة يجب أن تكون متوافقة مع التزام الإدارة للتحسين المستمر ويجب أن تشتمل على أي قرارات و إجراءات متعلقة بالتغييرات الممكنة ل:
  - يـ- أداء السلامة والصحة المهنية
  - كـ- أهداف و سياسة السلامة والصحة المهنية
  - لـ- الموارد
  - مـ- العناصر الأخرى لنظام السلامة والصحة المهنية
- المخرجات ذات الصلة من مراجعة الإدارة يجب أن تكون متاحة للاتصالات والتشاور(انظر بند 4.4.3).



المهنية والبيئة العربية  
www.a-tomasz.com

الصحة والسلامة  
tomasz.com